

October 11, 2023

To:
All Participants

**Re: Invitation for Pre-Qualification No. 08/2023 in Relation to Participation in a
Tender for the Finance, Design, Construction, Operation and Maintenance of
Sections 8 & 9A of the Cross Israel Highway
(the "Invitation")**

Clarifications and Addendum No. 1

1. Pursuant to the Invitation issued on August 1, 2023 and in accordance with the provisions thereof, the Participants are hereby informed of the clarifications and Addenda to the Invitation attached as **Annex A** hereto.
2. The issuance of this Addendum does not derogate from any of the Tender Committee's rights and prerogatives under the Invitation or Law.
3. All capitalized terms used and not defined herein shall have the meaning ascribed to such terms in the Pre-Qualification Documents.

Respectfully Yours,



Oshrat David Dakar
Deputy Accountant General
Chairwoman of the Tender Committee

Annex A

Pre-Qualification Documents; Clarifications			
Item No.	Q/A	Questions and Answers	Reference
1.	A:	The attention of all Participants is drawn to the following amendments to Annex 5 (Advisors to the Tender Committee), attached as <u>Attachment 1</u> hereto (additions are underlined and deletions are “struck-through”).	Section 2.13 (Advisors to the Tender committee) of the Invitation; Annex 5 (Advisors to the Tender Committee) to the Invitation
2.	Q:	The Tender Committee was requested to clarify whether a scope of work which is executed under a referenced project and is not included under the definition of the term “Land Transportation Project” or the term “Transportation Project”, shall be deducted from the actual unadjusted agreed contract price of the applicable referenced project for the purpose of calculating the Contract Value of such referenced project.	Section 1.1 (Definitions) of the Invitation
	A:	<p>The attention of all Participants is drawn to the following amendments to the definitions of the terms “Contract Value”, “Land Transportation Project”, and “Transportation Project” (additions are underlined and deletions are “struck-through”):</p> <p>“Contract Value Shall mean the value of the actual unadjusted agreed contract price of a referenced project as of its signature date (excluding VAT, indexation and interest), and any actual unadjusted price of additional variations or change orders approved by the client in accordance with the applicable contract.</p> <p><u>The contract price of the Excluded Scope (and any actual unadjusted price of additional variations or change orders approved by the client with respect to the Excluded Scope), shall be deducted from the actual unadjusted agreed contract price of the applicable referenced project for the purpose of calculating the Contract Value of such referenced project.</u></p>	

		<p>For the purpose of this definition, the term “Excluded Scope” shall mean: a scope of work which is executed under a referenced project and is not included under the definition of the term “Land Transportation Project” or the term “Transportation Project”, including <i>inter alia</i>, the following: (i) maintenance works, rehabilitation works and/or improvement of existing infrastructure; (ii) supply of trains, trams, rolling stock or any other similar or equivalent vehicle(s); (iii) supply of railway tracks; and (vi) supply and installation of railway signaling systems, railway electrical systems or railway communication systems; and (vii) cranes.”</p> <p><u>“Land Transportation Project</u></p> <p>Shall mean a referenced project, in the State of Israel, for the construction of any of the following: (i) <u>track foundations and/or substructure of a light rail (LRT) project</u>; (ii) <u>track foundations and/or substructure of a heavy rail project</u>; (iii) a two way double lane road; (iv) bridges and/or transportation tunnels and/or interchanges, provided however that they were executed for the purpose of sub-sections (i) (ii) or (iii) above.</p> <p>Notwithstanding the foregoing: (i) a project for maintenance works, rehabilitation works and/or improvement of existing infrastructure shall not constitute a “Land Transportation Project” for the purpose of this Invitation; (ii) a project for the supply of trains, trams, rolling stock or any other similar or equivalent vehicle(s); and a project for the supply and installation of railway tracks, or railway signaling systems, railway electrical systems or railway communication systems shall not constitute a “Land Transportation</p>	
--	--	---	--

		<p>Project” for the purpose of this Invitation.”</p> <p>“Transportation Project</p> <p>Shall mean a referenced project, in the State of Israel, for the construction of any of the following: (i) a Land Transportation Project; (ii) an airport infrastructure project that included the execution of a runway, a taxiway or an apron; or (iii) <u>quays</u> of a seaport or <u>of a</u> sea harbor project that included the execution of earthworks, concrete works, platforms and paving works.</p> <p>Notwithstanding the foregoing, a project for maintenance works, rehabilitation works and/or improvement of existing infrastructure shall not constitute a “Transportation Project” for the purpose of this Invitation.”</p>	
3.	<p>Q: The Tender Committee was requested to confirm that the contract price for laying railway tracks (which is executed in the framework of a Land Transportation Project), will be taken into an account for the purpose of calculating the Contract Value of such referenced project.</p> <p>A: The Tender Committee confirms as requested.</p> <p>The attention of all Participants is drawn to Clarification No. 2 above.</p>		Section 1.1 (Definitions) of the Invitation
4.	<p>Q: The Tender Committee was requested to confirm that fit out works, including installation of systems (air conditioning, plumbing, lighting etc.) of underground stations constitute a “Land Transportation Project” or a “Transportation Project”.</p> <p>A: The Tender Committee rejects the request.</p>		Section 1.1 (Definitions) of the Invitation

Attachment 1

Annex "5"

Advisors to the Tender Committee

The following are Advisors to the Tender Committee (English Translation follows the Hebrew List):

מס"ד	משרד ייעוץ	ח"פ/ת"ז/ מס' עוסק מורשה	תחום ייעוץ	סוג יועץ
.1	מתת – מרכז תכנון תחבורה בע"מ (שוקי כהן)	511815235	תחזיות תנועה	יועץ ישראל חוצה
.2	ארם מהנדסים בע"מ	512835166	אחזקה	יועץ ישראל חוצה
.3	מ. קוטלר, תכנון בע"מ	514552389	סטטוריקה וניהול סיכונים	יועץ ישראל חוצה
.4	ארנון, תדמור-לוי	513311175	משפטי	יועץ ישראל חוצה
.5	מ.ג.ש יעוץ בע"מ	514385293	פיננסי	יועץ ישראל חוצה
.6	שרקון, בן עמי, אשר ושות' - משרד עורכי דין (עו"ד עידן אשר ועודד בקרמן)	514636786	משפטי – מקרקעין והפקעות – קטע 8	יועץ ישראל חוצה
.7	בלטר גוט אלוני ושות' עו"ד (עו"ד טלי ענבר-גולן וסיון טיירי)	557290616	משפטי – מקרקעין והפקעות – קטע 9	יועץ ישראל חוצה
.8	זאב עמית - צבי יושע תכנון ערים בע"מ	514371780	מקרקעין – הפקעות – קטע 8	יועץ ישראל חוצה
.9	גדעון קרול	058285099	שמאי מקרקעין – קטע 8	יועץ ישראל חוצה
.10	יורם יפה	058811498	שמאי מקרקעין – קטע 9	יועץ ישראל חוצה

מס"ד	משרד ייעוץ	ח"פ/ת"ז/ מס' עוסק מורשה	תחום ייעוץ	סוג יועץ
.11	עזר גנץ שמאים בע"מ	516514239	מקרקעין – שמאי מבקר	יועץ ישראל חוצה
.12	א. פנקס ובנו בע"מ	511756157	מקרקעין – מודד קטע 8	יועץ ישראל חוצה
.13	סרוגי את ימיני מהנדסים ומודדים בע"מ	513387704	מקרקעין – מודד קטע 9	יועץ ישראל חוצה
.14	משרד הנדסי – גיל שגיא בע"מ	515738227	מקרקעין – מים	יועץ ישראל חוצה
.15	אחים מרגולין הנדסה ויעוץ בע"מ	510589112	ניהול הפרויקט	יועץ ישראל חוצה
.16	אמי – מתום מהנדסים ויועצים בע"מ	510648272	גיאומטריה, תנועה, קונסטרוקציה, שילוט, גשרים ורמזורים	מתכנן
.17	יותם הנדסה בע"מ	513241075	תכן מבנה ויעוץ קרקע	מתכנן
.18	יורם וגשל	052377025	אגרונים	מתכנן
.19	מתאר שירותי הנדסה ונדלן 2015 בע"מ	515334498	כמאות ועריכת מכרז	מתכנן
.20	ג.י.א. הנדסת קרקע וביסוס בע"מ	511509788	יועץ קרקע, ביסוס וסקר תגובת האתר	מתכנן
.21	גרינשטיין הרגיל, אדריכלות נוף ותכנון סביבתי בע"מ	513342014	נוף ואדריכלות מבנים	מתכנן
.22	מ. רוזנטל מהנדסים בע"מ	514330752	מים, ביוב, ניקוז, הסדרת נחלים	מתכנן
.23	סמו הנדסת חשמל בע"מ	510612674	חשמל, ותקשורת	מתכנן
.24	ד"ר יולי קלר בע"מ	512161019	אקוסטיקה – תכנון אקוסטי ואלקטרו- אקוסטי	מתכנן
.25	מדבא - מדידות והנדסה בע"מ	512708116	מדידה	מתכנן
.26	מנחם אדר	56401540	תכנון אקולוגי – ייעוץ אקולוגי וגישור סביבתי	מתכנן

מס"ד	משרד ייעוץ	ח"פ/ת"ז/ מס' עוסק מורשה	תחום ייעוץ	סוג יועץ
.27	יוזמות למען הסביבה והקהילה בע"מ	512806886	איכות אויר	מתכנן
.28	רונית טורק	55958680	תכנון סביבתי	מתכנן
.29	ענבר-שמיר אדריכלות בע"מ	514921253	נגישות	מתכנן
.30	בני נקר	009871849	תכנון מערכת אגרה + תקשורת למערכות אגרה	מתכנן
.31	דור טכנולוגיות מידע בע"מ	513508226	מערכות בקרה וניהול תנועה	מתכנן
.32	יובל בלום	56374945	יועץ בקרת תנועה	מתכנן
.33	אם.אי.פי. ביטחון בע"מ	512425646	יועץ בטחון	מתכנן
.34	גיא-לוג שירותים גיאוטכניים בע"מ (משה ירקוני)	512648239	הידרו-גיאולוגיה, גיאולוגיה הנדסית, פיקוח גיאולוגי צמוד	מתכנן
.35	פלגי מים בע"מ	510681984	העתקת מאגרי מים	מתכנן
.36	הנדסת תאימות ובטיחות בע"מ (משה נצר)	514549112	יועץ קרינה	מתכנן
.37	אלבכס הנדסה בע"מ	514136761	בקרת תכנון	ראש צוות להב
.38	ב.ט.ה. בר-טל הנדסה בע"מ	511089146	תנועה	צוות להב
.39	אביב תכנון כבישים ותנועה בע"מ	516126968	כבישים ותנועה	צוות להב
.40	איה ש.ב.י. בע"מ	514732270	לוח זמנים	צוות להב
.41	אבולעפיה יצחק- אלונים	052239530	אדריכלות ונוף	צוות להב
.42	טיבי אדריכלות	062986849	אדריכלות מבנים	צוות להב

מס"ד	משרד ייעוץ	ח"פ/ת"ז/ מס' עוסק מורשה	תחום ייעוץ	סוג יועץ
.43	דוד ברהום – מהנדסים יועצים – לחשמל תקשורת ובקרה בע"מ	512890112	חשמל	צוות להב
.44	משרד הנדסי – גיל שגיא בע"מ	515738227	מים וביוב	צוות להב
.45	גיא-פרוספקט בע"מ	513195230	גאולוגיה, זיהום קרקע ומים	צוות להב
.46	בלנק-לרר-בר מהנדסים בע"מ	511832230	ביסוס מבנים	צוות להב
.47	ת.א.ו.ם ייעוץ ותכנון	557864485	קונסטרוקציה	צוות להב
.48	בלשה-ילון מערכות תשתית בע"מ	512736612	ניקוז והידרולוגיה	צוות להב
.49	גוברין יהודה	060618840	עתיקות	צוות להב
.50	נעם ליבנה הנדסה בע"מ	513116467	תכן מבנה	צוות להב
.51	אביב – ניהול הנדסה ומערכות מידע בע"מ	511301657	סביבה	צוות להב
.52	אגרונוב יוכי ייעוץ בע"מ	514735497	ניהול מסמכים	צוות להב
.53	פאר לויין תקשורת בע"מ	514058361	אחר	צוות להב
.54	ת. תאברי – תקשורת שיווקית ויחסי ציבור בע"מ	514688993	אחר	צוות להב
.55	שריר – מודדים מוסמכים	557297579	מקרקעין – מדידות	צוות להב
.56	גלר מרים	059245811	אחר	צוות להב
.57	הראל – מדידות בע"מ	514130426	מקרקעין – הפקעות – קטע 9	צוות להב
.58	הרצל רוזנטל	051147031	כתיבת מסמכי מכרז	יועץ

מס"ד	משרד ייעוץ	ח"פ/ת"ז/ מס' עוסק מורשה	תחום ייעוץ	סוג ייעוץ
.59	ינון תכנון יעוץ ומחקר בע"מ	510762040	מתכנן ראשי, גיאומטריה, תנועה, קונסטרוקציה, ניקוז, סקר הידרולוגי	מתכנן
.60	יוסי קליין (מדרונות הנדסה)	028795458	ביסוס מבנים	מתכנן
.61	טופז חברה להנדסת חשמל ותאורה בע"מ	512749920	חשמל, תאורה ותקשורת	מתכנן
.62	אופק צילומי אויר (1987) בע"מ	511173163	פוטוגרמטריה ומדידות	מתכנן
.63	יוסי באזיס	308849116	יעוץ איכות אויר	מתכנן
.64	מילר בלום תכנון סביבתי בע"מ	510470313	אדריכלות נוף	מתכנן
.65	קבוצת מ.מ דרום - תכנון וניהול מערכות מים והנדסה אזרחית בע"מ	515191476	ניקוז, סקר הידרולוגי	מתכנן
.66	צ. זכות מהנדסים בע"מ	513707877	קונסטרוקציה	מתכנן
.67	ח. פאהום ושות- שרותים הנדסיים בע"מ	510791841	מדידות, תנועה, תכנון פיזי	מתכנן
.68	אלנאשף הנדסה בע"מ	514738673	מים וביוב	מתכנן
.69	ש.קרני מהנדסים בע"מ	510799893	כבישים, גיאומטריה, תנועה ושילוט	מתכנן
.70	ירון-שמעוני-שחם מהנדסים יועצים בע"מ	510826191	קונסטרוקציה	מתכנן
.71	ישראל קלר - ייעוץ לביסוס ושירותים הנדסיים בע"מ	510878606	קרקע	מתכנן
.72	דאבל קיי. מהנדסים גאוטכניים בע"מ	515220408	תכן מבנה	מתכנן

No.	Advising Office	Company No. / ID No. / Licensed Dealer No.	Area of Consultancy	Type of Advisor
1.	Matat – Transportation Planning Center Ltd. (Shuki Cohen)	511815235	Traffic forecasts	TransIsrael Advisor
2.	Aram Engineers Ltd.	512835166	Maintenance	TransIsrael Advisor
3.	M. Kotler, Planning Ltd.	514552389	Statutory and risk management consultancy	TransIsrael Advisor
4.	Arnon, Tadmor-Levy	513311175	Legal	TransIsrael Advisor
5.	M.N.S Consulting Ltd.	514385293	Financial	TransIsrael Advisor
6.	Charcon, Ben-Ami, Asher & Co. – Law Firm (Adv. Idan Asher and Oded Beckerman)	514636786	Legal – Real estate and expropriation – Section 8	TransIsrael Advisor
7.	Balter Guth Aloni (Adv. Tali Inbar-Golan and Sivan Tayri)	557290616	Legal – Real estate and expropriation – Section 9	TransIsrael Advisor
8.	Ze'ev Amit - Zvi Yosha Urban Planning Ltd.	514371780	Expropriation – Section 8	TransIsrael Advisor
9.	Gideon Carol	058285099	Appraiser – Section 8	TransIsrael Advisor
10.	Yoram Yofe	058811498	Appraiser – Section 9	TransIsrael Advisor
11.	Azar Gants Appraisers Ltd.	516514239	Appraiser	TransIsrael Advisor
12.	Pinhas E. & Sons Certified Surveyors Ltd.	511756157	Surveyor – Section 8	TransIsrael Advisor

No.	Advising Office	Company No. / ID No. / Licensed Dealer No.	Area of Consultancy	Type of Advisor
13.	Saruji and Yemini Engineers and Measurers Ltd.	513387704	Surveyor – Section 9	TransIsrael Advisor
14.	Engineering Office - Gil Sagi Ltd.	515738227	Real estate – Water	TransIsrael Advisor
15.	Margolin Bros. Ltd.	510589112	Project management	
16.	Amy-Metom Engineers & Consultants Ltd.	510648272	Geometry, traffic, construction, signposting, bridges, and traffic lights	Planner
17.	Yotam Engineering Ltd.	513241075	Structure design and soil surveys	Planner
18.	Yoram Vagshall	052377025	Agronomist	Planner
19.	Mitar Construction Engineering Services Ltd.	515334498	Quantification and tenders	Planner
20.	G.Y.A. Soil and Foundation Engineering Ltd.	511509788	Soil, foundation, and seismic site effects survey	Planner
21.	Greenstein – Har-Gil Landscape Architecture Ltd.	513342014	Landscape architecture	Planner
22.	M. Rosenthal Engineers Ltd.	514330752	Water, Sewerage and drainage	Planner
23.	Samo Electronic Engineering Ltd.	510612674	Electricity, lighting, and communication	Planner

No.	Advising Office	Company No. / ID No. / Licensed Dealer No.	Area of Consultancy	Type of Advisor
24.	Dr. Yuli Keller Ltd.	512161019	Acoustics – acoustical and electro-acoustical planning	Planner
25.	Medva – Surveying & Engineering Ltd.	512708116	Surveying	Planner
26.	Menachem Adar	56401540	Ecological Planning	Planner
27.	Yozmot For Environment & Community Ltd.	512806886	Air quality	Planner
28.	Ronit Turk	55958680	Environmental Planning	Planner
29.	Inbar-Shamir Architecture Ltd.	514921253	Accessibility	Planner
30.	Benny Nakar	009871849	Toll systems design and communication	Planner
31.	Dor Information Technologies Ltd.	513508226	Traffic control and management systems.	Planner
32.	Yuval Blum	56374945	Traffic control	Planner
33.	M.I.P. Security Ltd.	512425646	Security	Planner
34.	Geo-Log Geotechnical Services Ltd. (Moshe Yarkoni)	512648239	Hydrogeology, Engineering Geology, geological inspection.	Planner
35.	Palgey-Maim Ltd.	510681984	Relocation of water reservoirs	Planner

No.	Advising Office	Company No. / ID No. / Licensed Dealer No.	Area of Consultancy	Type of Advisor
36.	EMC Engineering and Safety Ltd. (Moshe Netzer)	514549112	Radiation	Planner
37.	Albex Engineering Ltd.	514136761	Design control	Head of Lahav Team
38.	B.T.H. Bar-Tal Engineering Ltd.	511089146	Traffic	Lahav Team
39.	Aviv Roads and Traffic Design Ltd.	516126968	Traffic and Roads	Lahav Team
40.	AYA-S.B.Y Ltd.	514732270	Itinerary	Lahav Team
41.	Abulafya Yitzhak-Alonim	052239530	Landscape architecture	Lahav Team
42.	Tibi Architecture	062986849	Architecture	Lahav Team
43.	David Barhom – Consulting Engineers for Electrical, Communication and Control Ltd.	512890112	Electricity	Lahav Team
44.	Engineering Office - Gil Sagi Ltd.	515738227	Water and Sewerage	Lahav Team
45.	Geo-Prospect Ltd.	513195230	Geology, Soil and water contamination	Lahav Team
46.	Blank-Lehrer-Bar Engineers Ltd.	511832230	Foundation	Lahav Team
47.	T.A.V.M. Consulting and planning	557864485	Construction	Lahav Team

No.	Advising Office	Company No. / ID No. / Licensed Dealer No.	Area of Consultancy	Type of Advisor
48.	Balasha-Jalon Infrastructure Systems Ltd.	512736612	Drainage and Hydrology	Lahav Team
49.	Govrin Yehuda	060618840	Antiquities	Lahav Team
50.	Noam Livne Engineering Ltd.	513116467	structure design	Lahav Team
51.	AVIV – AMCG Management & Consulting Ltd.	511301657	Environment	Lahav Team
52.	Agronov Yochi Consultancy Ltd.	514735497	Documents control	Lahav Team
53.	Pe'er Levin Communication Ltd.	514058361	Other	Lahav Team
54.	T. Tabry-Marketing Communication & Public Relations Ltd.	514688993	Other	Lahav Team
55.	Sharir – Certified Surveyors	557297579	Surveying	Lahav Team
56.	Geller Miriam	059245811	Other	Lahav Team
57.	Harel-Surveying Ltd.	514130426	Expropriation – Section 9	Lahav Team
58.	Rosenthal Hertzl	051147031	Tender documents writing	Advisor
59.	<u>Yenon Planning Consulting & Research Ltd.</u>	<u>510762040</u>	<u>Head designer, geometry, traffic, construction, drainage, and hydrological survey</u>	<u>Planner</u>
60.	<u>Yossi Klein (Midronot Handasa)</u>	<u>028795458</u>	<u>Structure foundation</u>	<u>Planner</u>

No.	Advising Office	Company No. / ID No. / Licensed Dealer No.	Area of Consultancy	Type of Advisor
61.	<u>Topaz Electricity & Lighting Engineering Co. Ltd.</u>	<u>512749920</u>	<u>Electricity, lighting, and media</u>	<u>Planner</u>
62.	<u>Ofek Aerial Photography (1987) Ltd.</u>	<u>511173163</u>	<u>Photogrammetry and surveying</u>	<u>Planner</u>
63.	<u>Yossi Bazis</u>	<u>308849116</u>	<u>Air quality</u>	<u>Planner</u>
64.	<u>Miller-Blum & Co. Environmental Planning Ltd.</u>	<u>510470313</u>	<u>Landscape architecture</u>	<u>Planner</u>
65.	<u>M.M South Group - Planning and Management of Water Systems and Civil Engineering Ltd.</u>	<u>515191476</u>	<u>Drainage and Hydrological survey</u>	<u>Planner</u>
66.	<u>Z. Zchut Engineers Ltd.</u>	<u>513707877</u>	<u>Construction</u>	<u>Planner</u>
67.	<u>K. Fahoum Engineering Services Ltd.</u>	<u>510791841</u>	<u>Surveying, traffic, physical planning</u>	<u>Planner</u>
68.	<u>Alnashaf Engineering Ltd.</u>	<u>514738673</u>	<u>Water and drainage</u>	<u>Planner</u>
69.	<u>S. Karni Engineering Ltd.</u>	<u>510799893</u>	<u>Roads, geometry, traffic, and signs</u>	<u>Planner</u>
70.	<u>Yaron-Shimoni-Shacham Consulting Engineers Ltd.</u>	<u>510826191</u>	<u>Construction</u>	<u>Planner</u>
71.	<u>Klar Israel – Foundation Engineering & Geotechnical Consulting Ltd.</u>	<u>510878606</u>	<u>Soil</u>	<u>Planner</u>
72.	<u>Double K. Geotechnical Engineers Ltd.</u>	<u>515220408</u>	<u>Structure design</u>	<u>Planner</u>